Náhradní díly pístových kompresorů POWERMAT – Hliníkové hlavy válců (PM-KO-100T-V2-GC)

Žebrovaná hliníková hlava válce (125 × 101 × 34 mm, 300 g) pro dvouválcový kompresor PM-KO-100T-V2 – POWERMAT

Model: PM-KO-100T-V2-GC_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální tlakově litá hliníková hlava válce s chladicím žebrováním (125 × 101 × 34 mm, 300 g) pro dvouválcový V-kompresor 100 l POWERMAT PM-KO-100T-V2.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM-KO-100T-V2-GC_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-KO-100T-V2-GC)
EAN kód	5904067449923
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Přesné rozměry	Délka 125 mm, šířka 101 mm, výška 34 mm, hmotnost 300 g

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM-KO-100T-V2-GC_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-KO-100T-V2-GC)
EAN kód	5904067449923
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Přesné rozměry	Délka 125 mm, šířka 101 mm, výška 34 mm, hmotnost 300 g
Materiál	Slitina hliníku s vysokou tepelnou vodivostí a závity sání/výtlaku
Určeno pro model	Dvouválcový pístový V-kompresor POWERMAT PM-KO-100T-V2
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-KO-100T-V2-GC)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	cca 0,30 kg
Obsah balení	Originální balení – Hlava válce kompresoru PM-KO-100T-V2-GC
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Přesné rozměry** – Délka 125 mm, šířka 101 mm, výška 34 mm, hmotnost 300 g
- **2. Materiál** – Slitina hliníku s vysokou tepelnou vodivostí a závity sání/výtlaku
- **3. Určeno pro model** – Dvouválcový pístový V-kompresor POWERMAT PM-KO-100T-V2
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-KO-100T-V2-GC)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM-KO-100T-V2-GC
- **9. Sortiment POWERMAT** – Nářadí, svářecí technika, zahradní stroje a náhradní díly
- **10. Hlava válce kompresoru PM-KO-100T-V2-GC** – Balení (5904067449923)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED DEMONTÁŽÍ HLAVY VÁLCE KOMPRESORU (-GC), HLAVY MOTORU AGREGÁTU (PM-AGR-6500/7500-GK), BLOKU SEKAČKY (PM-KSS-5S-KO) NEBO SKŘÍŇKY KONDENZÁTORU (-PUK) VŽDY ODPOJTE NAPÁJENÍ / SVÍČKU A VYPUSŤTE VZDUŠNÍK NA 0 BAR! – HLAVY VÁLCŮ DOSAHUJÍ ZA PROVOZU TEPLOT PŘES +150 °C — PŘED SERVISEM NECHTE STROJ VYCHLADNOUT A POUŽÍVEJTE RUKAVICE A BRÝLE!

PŘI MANIPULACI POD SKŘÍŇKOU KONDENZÁTORŮ PM-KO-50T-V2-PUK DBÁJTE NA BEZPEČNÉ VYBITÍ ROZBĚHOVÉHO I PROVOZNÍHO KONDENZÁTORU! – Šrouby hlavy válce spalovacího motoru i kompresoru dotahujte vždy křížem momentovým klíčem!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ ZÁSADNÍ OPRAVA CHYBNÉ KATEGORIE „SKĽUČOVADLO“ V E-SHOPU U HLAV VÁLCŮ (-GK / -GC): Polské slovo „głowica“ (= hlava válce, ale také sklíčidlo) bylo v parametrech e-shopu u hlavy motoru elektrocentrály PM-AGR-6500/7500-GK (GX390, 170 × 100 mm, 2,08 kg) i u hlav kompresorů PM-KO-100T..200T-GC a PM-KO-24T-GC chybně přeloženo jako „Typ dielu: Upínacia hlava / skľučovadlo“! Ve skutečnosti jde o ŽEBROVANÉ HLINÍKOVÉ ODLITKY HLAV VÁLCŮ! Rovněž údaj „Napätie: 230/400 V“ u odlitků hlav kompresorů -GC označuje pouze cílový model kompresoru, nikoliv elektrické napájení dílu!

⚠ Kliková skříň PM-KSS-5S-KO (190 × 215 mm, 1,1 kg) má v parametru uvedeno „Typ dielu: Náhradný motor“ — jde o holý hliníkový korpus (blok motoru s válcem) bez klikového hřídele a pístu!

⚠ Skříňka kondenzátoru PM-KO-50T-V2-PUK (200 × 118 × 65 mm, 190 g) je dodávána jako prázdný plastový kryt na elektromotor kompresoru (bez samotných kondenzátorů).

⚠ Při montáži hlavy válce motoru PM-AGR-6500/7500-GK (GX390) vždy použijte nové kovové těsnění pod hlavu a po dotažení nastavte ventilové vůle za studena (sací 0,15 mm, výfukový 0,20 mm)!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. U žebrovaných hlav kompresorů PM-KO-24T-GC (130 × 93 × 25 mm), 50T-GC (130 × 93 × 25 mm), 50T-V2-GC (125 × 104 × 35 mm), 100T-V2-GC (125 × 101 × 34 mm), 100T..200T-GC (125 × 120 × 39 mm) a 300T-GC (150 × 149 × 45 mm) ověřte rozteč 4 šroubů a průměr závitu výtlačné trubky.
2. U hlavy motoru agregátu PM-AGR-6500/7500-GK zkontrolujte rovinnost spalovací plochy, těsnost ventilů a čistotu závitu svíčky M14 × 1,25.
3. U bloku sekačky PM-KSS-5S-KO zkontrolujte čistotu mazacích kanálů a sedla olejového gufera.
4. U skříňky PM-KO-50T-V2-PUK zkontrolujte neporušenost pryžové průchodky kabelu a těsnicího lemu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Montáž hlavy válce kompresoru (-GC): Očistěte ventilovou desku (-KBL), vložte nepoškozené horní tvarové těsnění hlavy (nesmí zakrýt lamelu výtlaku!), usaďte žebrovanou hlavu -GC, zašroubujte šrouby křížem momentem cca 18–24 Nm a našroubujte sací filtr i výtlačnou trubku.
2. Montáž hlavy motoru elektrocentrály PM-AGR-6500/7500-GK (GX390): Nasaďte hlavu přes vodítka a nové těsnění na blok, dotáhněte 4 svorníky křížem ve 2 krocích na cca 34–37 Nm, vložte zdvihací tyčky, ustavte vahadla a v horní úvrati komprese nastavte vůle ventilů 0,15 / 0,20 mm.
3. Přestavba bloku sekačky PM-KSS-5S-KO: Osaďte nové gufero, vložte klikový hřídel, píst s ojnicí a vačkový hřídel (značka proti značce!), uzavřete víko s těsněním a naplňte olej SAE 10W-30.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Osazení skříňky PM-KO-50T-V2-PUK: Uložte odpojené kondenzátory do pouzdra 200 × 118 × 65 mm a přišroubujte je k plášti elektromotoru 230 V.
5. Tlaková a provozní zkouška: Po 15 minutách chodu a vychladnutí překontrolujte těsnost spoje hlavy bez profukování spalin či vzduchu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění chladicích žeber hlav -GC a -GK	Pravidelně vyfoukávejte prach a olejové úsady ze žeber hlavy válce pro účinný odvod tepla.
Kontrola ventilových vůlí GX390 (-GK)	Po prvních 20 hodinách provozu nové hlavy motoru překontrolujte spárovou měrkou ventilové vůle.
Kontrola šroubení výtlaku na hlavě -GC	Po ohřátí a vychladnutí kompresoru dotáhněte převlečnou matici měděné výtlačné trubky.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pod hlavou kompresoru -GC po montáži syčí stlačený vzduch	Ponechané staré vymačkané těsnění nebo nerovnoměrné dotažení šroubů	Vypusťte tlak, vyměňte těsnění hlavy za nové a dotáhněte 4 šrouby rovnoměrně do kříže.
Motor agregátu 6500/7500 po montáži hlavy -GK obtížně protáčí startérem	Příliš velká vůle výfukového ventilu vyřadila automatický dekompresor vačky	Seřiďte v horní úvrati komprese přesnou vůli výfukového ventilu 0,20 mm.
Prasknutí závitu výtlaku v hliníkové hlavě -GC	Přetažení kuželového šroubení bez vyrovnání pnutí měděné trubky	Trubku nejprve vyrovnejte rukou do osy závitu a teprve poté šroubení s citem dotáhněte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Žebrovaná hliníková hlava válce (125 × 101 × 34 mm, 300 g) pro dvouválcový kompresor PM-KO-100T-V2 – POWERMAT**
Typové označení / Model:	**PM-KO-100T-V2-GC_SK** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Hlava válce kompresoru PM-KO-100T-V2-GC • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.